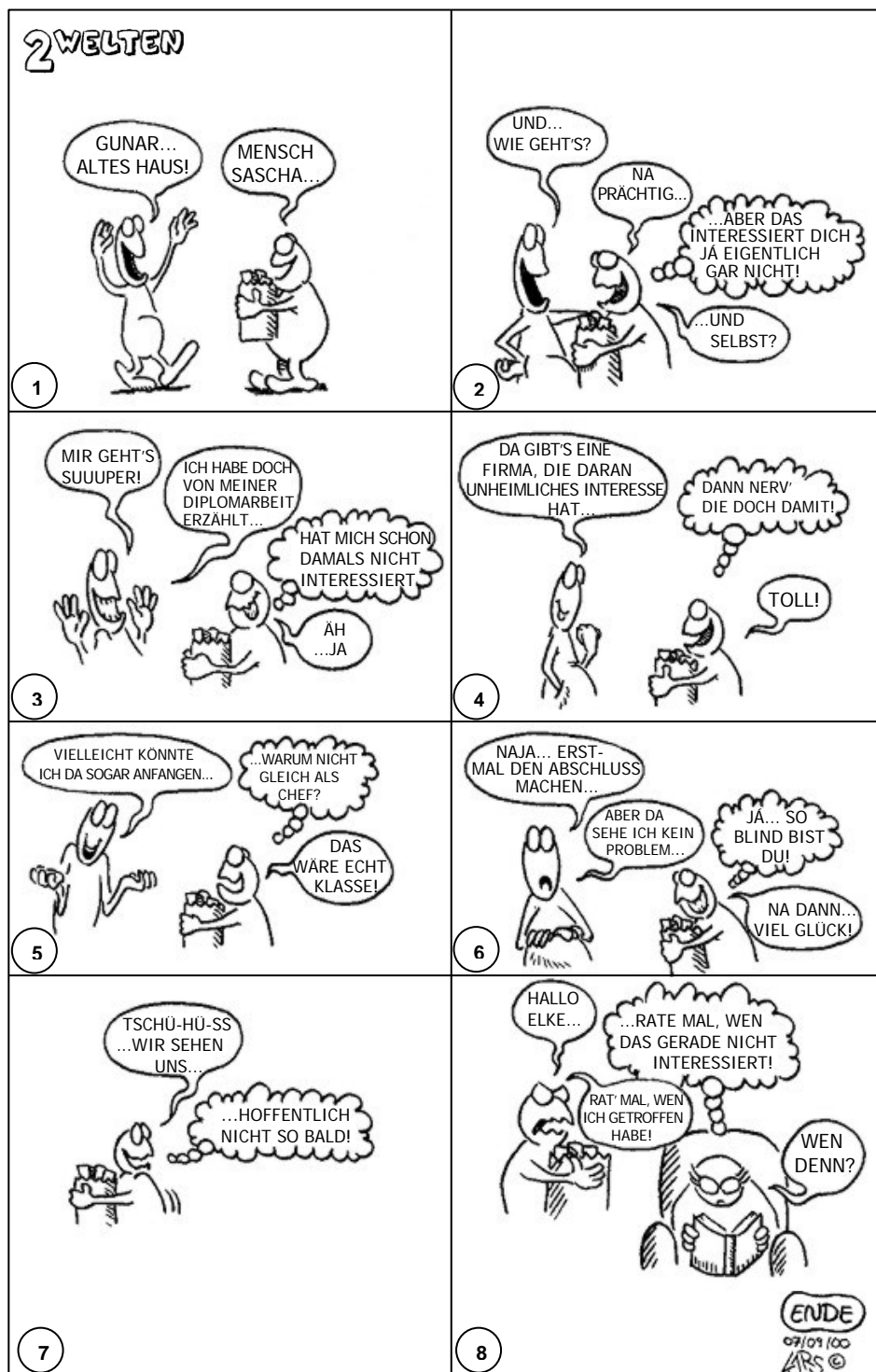


ALEMÃO

Instrução: As questões 51 a 55 estão relacionadas ao texto abaixo.



Adaptado de: <<http://www.comicschmiede.de/home.html>>. Acesso em: 27 set. 2010.

51. O título do texto em quadrinhos **2 Welten** refere-se

- (A) às situações sociais distintas dos dois amigos, Gunar e Sascha.
- (B) às relações entre amigos e à vida de casado.
- (C) ao mundo dos desejos e ao mundo das conquistas reais.
- (D) ao plano do que se pensa ou se deseja e do que se diz de fato.
- (E) aos interesses universitários de Sascha e à falta de estudo de Gunar.

52. Assinale com **V** (verdadeiro) ou **F** (falso) as afirmações abaixo, conforme elas estejam ou não de acordo com o texto.

- () Sascha ainda não concluiu a faculdade.
- () Sascha aspira a ser chefe na nova firma.
- () Sascha pensa em aplicar os resultados de seu trabalho de conclusão em uma firma.
- () Elke não se interessa em saber quem Gunar encontrou.

A sequência correta de preenchimento dos parênteses, de cima para baixo, é

- (A) V – F – F – V.
- (B) F – F – V – V.
- (C) V – V – F – V.
- (D) F – V – V – F.
- (E) V – F – V – F.

53. As expressões **prächtigt** (q. 2) e **unheimliches Interesse** (q. 4) têm, respectivamente, o mesmo sentido que

- (A) neugierig e sehr großes Interesse.
- (B) prima e geringes Interesse.
- (C) neugierig e ungewöhnliches Interesse.
- (D) ausgezeichnet e geringes Interesse.
- (E) ausgezeichnet e sehr großes Interesse.

54. Considere as afirmações abaixo, de Sascha e de Gunar, respectivamente, no quadrinho 5.

Vielleicht könnte ich da sogar anfangen...

Das wäre echt klasse!

Essas afirmações exprimem, respectivamente,

- (A) uma possibilidade e um desejo.
- (B) uma constatação e um desejo.
- (C) uma decisão e uma conclusão.
- (D) uma decisão e uma dúvida.
- (E) uma possibilidade e uma conclusão.

55. A expressão **Rate mal, wen das gerade nicht interessiert!** (q. 8) significa, em português,

- (A) Me diz então a quem, no momento, esse assunto não interessa!
- (B) Adivinha quem no momento não está interessado no assunto!
- (C) Olha, quem não está se interessando por isso!
- (D) Por que me aconselhar, se isso não interessa no momento!
- (E) Respeita quem não está nem um pouco interessado nessas coisas!

Instrução: As questões 56 a 64 estão relacionadas ao texto abaixo.

01. Sport kann wirklich Menschen verbinden.
02. Wie oft hört man solche Worte, meist von
03. Politikern: „Der Sport ist Botschafter, Sport
04. kann die Menschen vereinen, bla bla bla...“ Ist
05. dies wirklich so?
06. Die Geburtsstunde der Bundesrepublik
07. Deutschland? Faktisch der 23. Mai 1949: Das
08. Grundgesetz wurde verabschiedet.
09. Fußballweltmeisterschaft von 1954: Das
10. „Wunder von Bern“. Ein Fußballspiel musste
11. erhalten, um Nachkriegsdeutschland zu
12. vereinen. Heutzutage kennen viele diese
13. Geschichte, und jeder mag sich seine
14. Gedanken machen.
15. Szenenwechsel: WM 2010 in Südafrika.
16. Deutschland - Argentinien 4:0. Was habe ich
17. nach dem Spiel erlebt? unserem
18. Hauptplatz waren es Türken, die eine riesige
19. Fahne über die Straße hielten. Voll Freude
20. und Begeisterung. Dies führte, dass ich
21. mich bei allen Fahnenhaltern persönlich
22. bedanken musste. Ende vom Lied: Ein paar
23. Euro ärmer, eine Runde ausgegeben,
24. Bruderschaft getrunken, und unendlich
25. glücklich, dass in diesem Moment die
26. „Ausländer“ mit „uns“ feiern. Integration kann
27. so schwer, so leicht und so schön sein. Nicht
28. mehr dieses „die da“, sondern „wir“. Und das
29. alles, weil elf Jungs gegen den Ball treten.
30. Sport kann wirklich Menschen verbinden.
31. Auch wenn es nur so scheint, dass es nur ein
32. Augenblick ist.

Adaptado de: <<http://www.eintracht.de/fans/forum/11/11174737/rss/>>. Acesso em: 20 ago. 2010.

56. Assinale a alternativa que preenche corretamente as lacunas das linhas 17, 20 e 25, nesta ordem.

- (A) An – dazu – davon
- (B) In – dahin – darüber
- (C) Auf – dazu – darüber
- (D) Auf – dahin – damit
- (E) In – darauf – davon

57. Assinale a proposta de título que melhor resumiria a ideia central do texto.

- (A) Der Fußball in der deutschen Geschichte: Ein Vergleich zwischen den Weltmeisterschaften von 1954 und 2010
- (B) Die Deutschen vor und nach der Fußballweltmeisterschaft in Südafrika
- (C) Die Bedeutung des Sports für das Bild der Deutschen im Ausland
- (D) Der Sport als Integrationsinstrument zwischen den Menschen
- (E) Ausländer in Deutschland während der Weltmeisterschaft 2010 in Südafrika

58. Assinale com **V** (verdadeiro) ou **F** (falso) as afirmações abaixo, conforme elas estejam ou não de acordo com o texto.

- () O esporte prende de tal modo a atenção das pessoas que elas podem ficar horas debatendo a respeito.
- () A final da Copa do Mundo de 1954 é conhecida como „milagre de Berna“, porque uniu a Alemanha no período do pós-guerra.
- () Após o jogo entre Alemanha e Argentina, durante a Copa do Mundo de 2010, muitos imigrantes turcos foram às ruas comemorar a vitória com os alemães.
- () Na euforia da vitória nos jogos da Copa do Mundo da África do Sul, tanto alemães quanto imigrantes estrangeiros se excederam na bebida.

A sequência correta de preenchimento dos parênteses, de cima para baixo, é

- (A) V – F – F – V.
- (B) F – F – V – F.
- (C) V – V – F – V.
- (D) F – V – V – F.
- (E) V – F – V – F.

59. Assinale a alternativa em que a palavra extraída do texto está acompanhada de sua tradução correta.

- (A) **Botschafter** (l. 03): oferta
- (B) **Szenenwechsel** (l. 15): Cena alternativa
- (C) **Fahne** (l. 19): bandeira
- (D) **Begeisterung** (l. 20): espiritualidade
- (E) **Runde** (l. 23): arredondamento

60. As palavras **Heutzutage** (l. 12) e **schwer** (l. 27) poderiam ser substituídas, respectivamente, sem alteração do sentido contextual ou da estrutura frasal, por

- (A) Jetzt e kompliziert.
- (B) Wohl e manchmal.
- (C) Wohl e kompliziert.
- (D) Zeitweise e besonders.
- (E) Jetzt e besonders.

61. Considere as seguintes afirmações sobre o sentido de segmentos do texto.

- I - A passagem **jeder mag sich seine Gedanken machen** (l. 13-14) significa, no contexto em que ocorre, que cada um pode fazer sua própria análise sobre o fato histórico de que trata o parágrafo.
- II - A expressão **Ende vom Lied** (l. 22) tem sentido figurado e significa, em alemão, o mesmo que *Schluss*.
- III- A passagem **weil elf Jungs gegen den Ball treten** (l. 29) pode ser interpretada como 'porque onze rapazes correm atrás da bola'.

Quais estão corretas?

- (A) Apenas I.
- (B) Apenas II.
- (C) Apenas I e III.
- (D) Apenas II e III.
- (E) I, II e III.

62. Considere as seguintes afirmações sobre o segmento do texto transcrito abaixo.

Türken, die eine riesige Fahne über die Straße hielten. (l. 18-19)

- I - O adjetivo **riesige** poderia ser substituído, sem prejuízo do sentido e da estrutura sintática, por **sehr große**.
- II - A forma verbal **hielten** significa, em português, 'seguravam'.
- III- Se substituíssemos o substantivo **Türken** por **ein Deutscher**, o segmento deveria ser assim reescrito: **ein Deutscher, der eine riesige Fahne über die Straße hielt**.

Quais estão corretas?

- (A) Apenas I.
- (B) Apenas III.
- (C) Apenas I e II.
- (D) Apenas II e III.
- (E) I, II e III.

63. Assinale a alternativa que preenche corretamente a lacuna do enunciado abaixo.

A frase **Auch wenn es nur so scheint, dass es nur ein Augenblick ist** (l. 31-32) poderia ser reescrita usando-se a preposição **für** e o substantivo **Moment**, como segue.

Auch wenn es nur so scheint, dass es nur für Moment ist.

- (A) ein
- (B) eine
- (C) eines
- (D) einen
- (E) einem

64. Assinale a alternativa que preenche corretamente as lacunas do enunciado abaixo, na ordem em que aparecem.

Sport wirklich in der, Menschen verbinden.

- (A) hat – Situation – mit
- (B) kann – Möglichkeit – hat
- (C) wird – Thema – werden
- (D) haben – Fähigkeit – wird
- (E) ist – Lage – zu

Instrução: As questões 65 a 75 estão relacionadas ao texto abaixo.

01. **Lena Meyer-Landrut im Interview:**
02. **"Und plötzlich bin ich die heiße Lena"**
03. Lena Meyer-Landrut tourt derzeit durch
04. Österreich und hat dem Nachrichtenmagazin
05. *News* ein Interview gegeben. Darin verrät die
06. Eurovision-Song-Contest-Siegerin, dass sie
07. nach Berlin umziehen will und Schauspielerin
08. werden möchte.
09. *Ihr erster Wien-Besuch glich einem*
10. *Interview-Marathon. Wie fühlen Sie sich?*
11. Mir geht's eigentlich ganz gut. Es ist auf
12. jeden Fall anstrengend, aber andere
13. Menschen arbeiten ja auch. Am Abend gehe
14. ich schlafen und dann hab' ich das
15. Wochenende frei.
16. *Wie sieht ein idealer freier Tag für Lena,*
17. *den neuen Superstar, denn aus?*
18. Ich schlafe lang, frühstücke nett, am
19. besten mit Freunden und dann gucken, was
20. der Tag so bringt. Wenn's regnet, gehe ich
21. gerne in Galerien und sonst Tretbootfahren
22. am See.
23. *Til Schweiger würde Sie gerne für einen*
24. *Film testen. Haben Sie denn Schauspiel-*
25. *Ambitionen?*
26. Mein Plan vor diesem ganzen Karriere-
27. Kram war eigentlich, nach Australien zu gehen
28. und dann nach Berlin an die Schauspielschule.
29. Ich kann mir also gut vorstellen, was
30. Schauspielerei zu machen, obwohl das ein
31. Handwerk ist, das man wirklich lernen muss.
32. Das habe ich demnächst vor.
33. *Wie ist Ihr Verhältnis zu Ihrem Mentor*
34. *Stefan Raab?*
35. Stefan gibt mir Tipps und sagt mir, was ich
36. machen kann, was gut und was schlecht ist.
37. Aber letztendlich kann ich selber entscheiden.

Adaptado de: <<http://www.stern.de/lifestyle/leute/lena-meyer-landrut-im-interview-und-ploetzlich-bin-ich-die-heisse-lena-1578437.html>>. Acesso em: 28 jul. 2010.

-
65. Welche Information über Lena steht im Text?
- (A) Sie ist im Moment an einer Schauspielschule in Berlin.
(B) Sie beklagt sich darüber, dass sie zu wenig Freizeit hat.
(C) Sie hat einen wichtigen Musik-Wettbewerb gewonnen.
(D) Til Schweiger hat Lena schon für eine Rolle in einem Film engagiert.
(E) Sie hat eine komplizierte Liebesgeschichte mit Stefan Raab.

66. Lesen Sie die folgenden Sätze.

- I - Lena gibt zur Zeit Konzerte in Österreich.
II - Nach der Arbeit fährt Lena regelmässig Boot auf einem See.
III - Lena meint, dass die Schauspielerei ein Beruf ist, für den man eine Ausbildung braucht.

Welche Informationen stehen im Text?

- (A) Nur I.
(B) Nur II.
(C) Nur III.
(D) Nur I und II.
(E) Nur I und III.

67. Ein Synonym für das Wort **Nachrichtenmagazin** (Z. 04) wäre

- (A) Zeitung.
(B) Zeitschrift.
(C) Flugblatt.
(D) Blog.
(E) Fachbuch.

68. Das Wort **Darin** (Z. 05) bezieht sich auf

- (A) in Österreich.
(B) in einem Song.
(C) in dem Interview.
(D) in Berlin.
(E) in ihrem Leben.

69. Der Satz **Es ist auf jeden Fall anstrengend, aber andere Menschen arbeiten ja auch** (Z. 11-13) bedeutet,

- (A) dass Lena lieber wie andere Menschen leben möchte.
(B) dass Lena mehr arbeitet als andere Menschen.
(C) dass Lena weniger arbeitet als viele andere Menschen.
(D) dass Lena ihr Leben viel zu stressig findet.
(E) dass Lena nicht mehr arbeitet als viele andere Menschen auch.

70. Lesen Sie die folgenden Aussagen.

- I - Die Worte **dann** (Z. 14), **denn** (Z. 17) und **demnächst** (Z. 32) haben hier eine temporale Bedeutung.
- II - Das Wort **das** (Z. 30) und (Z. 31) ersetzt das Substantiv **Schauspielerisches** (Z. 30).
- III- Der Ausdruck **Tipps** (Z. 35) bedeutet **Ratschläge**.

Welche Aussagen sind richtig?

- (A) Nur I.
- (B) Nur II.
- (C) Nur III.
- (D) Nur I und II.
- (E) I, II und III.

71. Den Satzteil **Wenn's regnet** (Z. 20) kann man auch mit einer Präposition und einem Substantiv formulieren.

Welche Präposition füllt dann die Lücke richtig aus?

..... **Regen**

- (A) Mit
- (B) Bei
- (C) Unter
- (D) Auf
- (E) In

72. Die beste portugiesische Übersetzung des Satzes **Til Schweiger würde Sie gerne für einen Film testen** (Z. 23-24) lautet:

- (A) Til Schweiger pretendia testar você para um filme.
- (B) Você foi testado por Til Schweiger para um filme.
- (C) Til Schweiger gostaria de testar você para um filme.
- (D) Dizem que Til Schweiger gostou de seu teste para um filme.
- (E) Til Schweiger estaria testando você para um filme.

73. Die Wörter **vorstellen** (Z. 29) und **letztendlich** (Z. 37) bedeuten auf Portugiesisch

- (A) apresentar und finalmente.
- (B) imaginar und no final das contas.
- (C) representar und por fim.
- (D) apresentar und por último.
- (E) representar und por último.

74. Den Satz **Aber letztendlich kann ich selber entscheiden** (Z. 37) kann man anders formulieren.

Welche Antwort füllt dann die Lücken richtig aus?

Aber letztendlich bin ich, die Entscheidungen

- (A) diejenige – die – trifft
- (B) dasjenige – der – treffen
- (C) derjenige – das – trifft
- (D) denjenigen – dem – treffe
- (E) demjenigen – die – trifft

75. Welches Fragepronomen kann am folgenden Satzanfang stehen?

..... interessiert sich Lena in ihrer Freizeit?

- (A) Worunter.
- (B) Wofür.
- (C) Wodurch.
- (D) Worauf.
- (E) Wohin.